

Phonak Audéo™ L-312.

Käyttöohje

Phonak Audéo L-312
Phonak Audéo L-312 Trial





Kuulokojeen tiedot

Tämä käyttöohje koskee seuraavia:

Langattomat kuulokojeet



Phonak Audéo L90-312
Phonak Audéo L70-312
Phonak Audéo L50-312
Phonak Audéo L30-312
Phonak Audéo L-312 Trial

① Jos mitään ruutua ei ole valittu etkä tiedä kuulokojeen mallia, käänny kuuloalan ammattilaisen puoleen.

Kuulokojemallit

- ☐ Audéo L-312 (L90/L70/L50/L30)
- ☐ Audéo L-312 Trial

Paristokoko

312
312

Korvakappaleet

- ☐ Sovite
- ☐ SlimTip-mikrokorvakappale
- ☐ Yksilöllinen cShell-kuorikko

Vahasuojat

- ☐ CeruStop
- ☐ CeruShield™





Sisältö

Kuulokojeesi kehittäjä on Phonak – maailman johtava kuulemisen ratkaisujen tarjoaja, jonka pääkonttori sijaitsee Zürichissä, Sveitsissä.

Nämä ensiluokkaiset tuotteet ovat vuosikymmenien tutkimuksen ja asiantuntemuksen tulosta. Ne on suunniteltu sinun hyvinvointiasi ajatellen. Kiitos tekemästäsi hienosta valinnasta. Toivotamme sinulle pitkäkestoista kuulemisen iloa. Saat parhaan hyödyn laitteestasi tutustumalla huolellisesti käyttöohjeeseen. Laitteen käsitteleminen ei edellytä koulutusta. Kuuloalan ammattilainen auttaa sinua ottamaan tämän laitteen käyttöön omien mieltymystesi mukaisesti sovituskäynnillä.

Lisätietoja kuulokojeesi ja lisälaitteiden ominaisuuksista, hyödyistä, käyttöönotosta, käytöstä, huollosta tai korjaamisesta saat kuuloalan ammattilaiselta tai valmistajan edustajalta. Lisätietoja on tuotteen datalehdessä.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Oma kuulokoje

1.	Pikaohje	7
2.	Kuulokojeen osat	9

Kuulokojeen käyttöä koskevat ohjeet

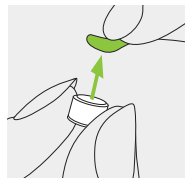
3.	Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät	10
4.	Kuulokojeen käynnistäminen / sammuttaminen	11
5.	Paristot	12
6.	Kuulokojeen asettaminen paikalleen	14
7.	Kuulokojeen poistaminen korvasta	15
8.	Monitoimipainike	16
9.	Liitettävyyys	17
10.	Laiteparin muodostaminen	18
11.	Puhelut	21
12.	Lentotila	26

Lisätietoa	
13.	myPhonak-sovelluksen esittely 28
14.	Yleistä Roger™-järjestelmästä 29
15.	Ympäristöolosuhteet 30
16.	Hoito ja kunnossapito 32
17.	Vahasuojan vaihtaminen 35
18.	Huolto ja takuu 42
19.	Vaatimustenmukaisuustiedot 44
20.	Tietoja symboleista ja niiden selitykset 49
21.	Vianmääritys 55
22.	Tärkeitä turvallisuustietoja 58

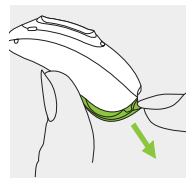


1. Pikaohje

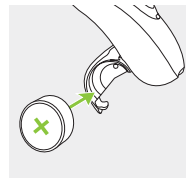
Paristojen vaihtaminen



1.
Poista uuden
pariston tarra ja
odota 2 minuuttia.

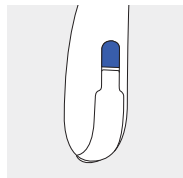


2.
Avaa
paristoluukku.

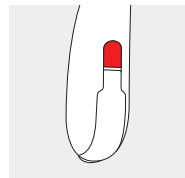


3.
Aseta paristo
paristoluukun
sisään siten,
että tasainen puoli
on ylöspäin.

Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät



Sininen merkki tarkoittaa
vasenta kuulokojetta.

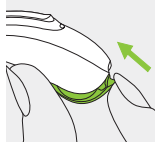


Punainen merkki tarkoittaa
oikeaa kuulokojetta.

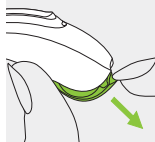


2. Kuulokojeen osat

Kuulokojeen käynnistäminen/sammuttaminen



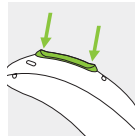
Päällä



Pois

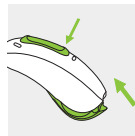
Monitoimipainike

Painikkeella on useita toimintoja. Sillä voi kuulokojeen ohjelmoinnista riippuen säätää äänenvoimakkuutta ja/tai muuttaa ohjelmaa. Tämä on ilmoitettu kuulokojeiden yksilöllisissä ohjeissa. Jos laitepari on muodostettu Bluetooth®-toiminnolla varustetun puhelimen kanssa, painikkeen lyhyellä painalluksella voi vastata saapuvaan puheluun ja pitkällä painalluksella puhelun voi hylätä.



Lentotila

Siirry lentotilaan pitämällä painikkeen alemmaa osaa painettuna 7 sekunnin ajan samalla kun suljet paristoluukun. Poistu lentotilasta avaamalla ja sulkemalla paristoluukku uudelleen.

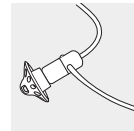


Tämän käyttöohjeen kuulokojemalli ja yhteensopivat korvakappalet on kuvattu alla olevissa kuvissa.

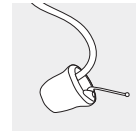
Oman mallin tunnistaminen:

- Katso Kuulokojeen tiedot -kohta sivulta 3.
- Vertaa omaa korvakappaletasi ja kuulokojeettasi alla oleviin malleihin.

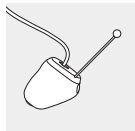
Yhteensopivat korvakappalet



Sovite

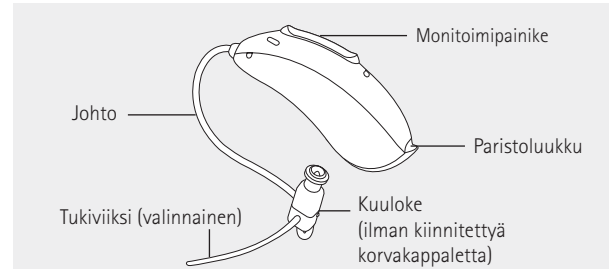


SlimTip-mikrokorvakappale



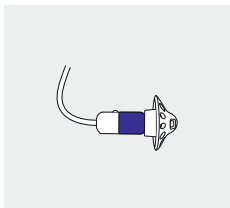
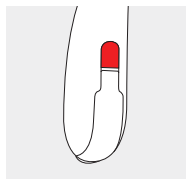
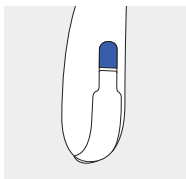
Yksilöllinen
cShell-kuorikko

Audéo L-312 / Audéo L-312 Trial

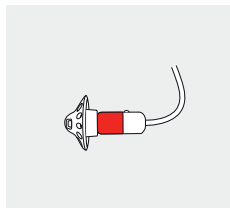


3. Kuulokojeen vasemman ja oikean puolen merkinnät

Kuulokojeen takana ja kuulokkeessa on punainen tai sininen merkintä. Merkinnot kertovat, onko kyseessä vasen vai oikea kuulokke.



Sininen merkki tarkoittaa **vasenta** kuuloketta.

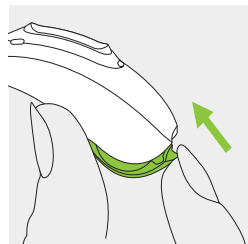


Punainen merkki tarkoittaa **oikeaa** kuuloketta.

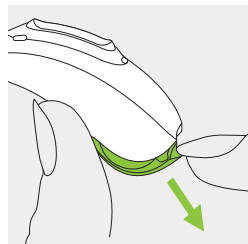
4. Kuulokojeen käynnistäminen / sammuttaminen

Paristoluukku toimii myös virtakytkimenä.

1.
Paristoluukku kiinni =
kuulokke on **päällä**

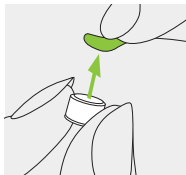


2.
Paristoluukku auki =
kuulokke on **pois päältä**

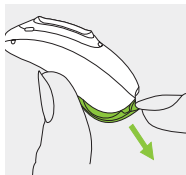


① Kuulokojeen päälle kytkemisen yhteydessä voi kuulua käynnistymismelodia.

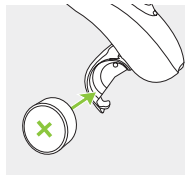
5. Paristot



1.
Poista uuden
pariston tarra
ja odota
2 minuuttia.



2.
Avaa
paristoluukku.



3.
Aseta paristo
paristoluukun
sisään siten, että
tasainen puoli on
ylöspäin.

① Jos paristoluukun sulkeminen on vaikeaa, varmista, että paristo on asetettu koteloon oikein ja että tasainen puoli on ylöspäin. Jos paristo on asetettu väärin, kuulokoje ei toimi ja paristoluukku voi vahingoittua. Tasainen puoli on merkitty joko tarrassa tai paristossa olevalla +-merkillä.



Pariston varaus vähissä: pariston varauksen ollessa vähissä kuuluu kaksi piippausta. Tällöin on noin 30 minuuttia aikaa vaihtaa paristo (aika voi vaihdella kuulokojeen asetusten ja pariston mukaan). Suosittelemme pitämään varapariston aina mukana.

Varaparisto

Tämä kuulokoje käyttää koon 312 sinkki-ilmaparistoja.

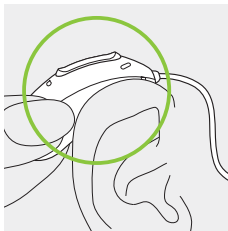
Malli	Sinkki- ilmapariston koko	Pakkauksen värimerkintä	IEC- koodi	ANSI- koodi
Phonak Audéo L-312 / L-312 Trial	312	ruskea	PR41	7002ZD

① Varmista, että käytät kuulokojeeissa oikean tyyppistä paristoa (sinkki-ilma). Lisätietoa tuoteturvallisuudesta on kohdassa 22.2.

6. Kuulokojeen asettaminen paikalleen

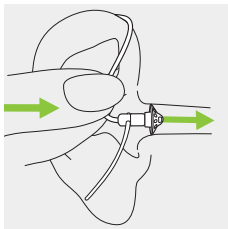
1.

Aseta kuulokoje korvan taakse.



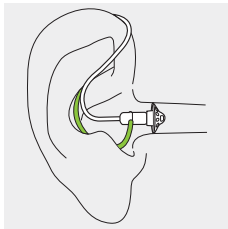
2.

Työnnä korvakappale korvakäytävään.



3.

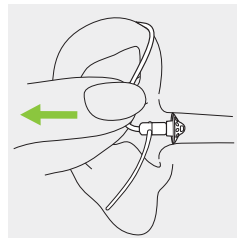
Jos korvakappaleessa on tukiviiksi, kiinnitä kuulokoje työntämällä tukiviiksi korvan kuppiosaan.



7. Kuulokojeen poistaminen korvasta

1.

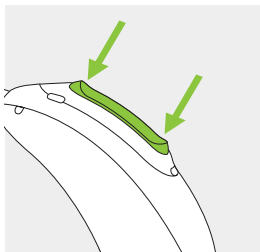
Vedä johdon mutkasta tai vetosiimasta ja ota kuulokoje pois korvan takaa.



8. Monitoimipainike

Monitoimipainikkeella on useita toimintoja.

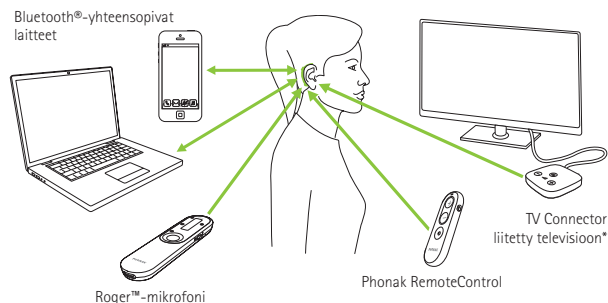
Sillä voi kuulokojeen ohjelmoinnista riippuen säätää äänenvoimakkuutta ja/tai muuttaa ohjelmaa. Tämä on ilmoitettu kuulokojeiden yksilöllisissä ohjeissa. Pyydä kyseiset ohjeet kuuloalan ammattilaiselta.



Jos kuulokojeesta on muodostettu laitepari Bluetooth®-toiminnolla varustetun puhelimen kanssa, voit vastata saapuviin puheluihin painamalla painikkeen ylä- tai alaosaa lyhyesti tai hylätä puhelut painamalla pitkään. Katso lisätietoa luvusta 11.

9. Liitettävyys

Alla olevassa kuvassa näkyvät kuulokojeen liitettävyyssvaihtoehdot.



* TV Connector voidaan liittää mihin tahansa äänilähteeseen, kuten televisioon, tietokoneeseen tai hifi-järjestelmään.

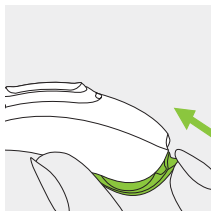
10. Laiteparin muodostaminen

10.1 Laiteparin muodostaminen Bluetooth®-toiminnolla varustetun laitteen kanssa

- ① Laitepari tarvitsee muodostaa vain kerran kunkin langattomalla Bluetooth®-toiminnolla varustetun laitteen kanssa. Kun laitepari on muodostettu, kuulokojeesi muodostaa automaattisesti yhteyden laitteeseen. Laiteparin ensimmäinen muodostaminen voi kestää 2 minuuttia.

1. Varmista, että langaton Bluetooth®-toiminto on otettu käyttöön laitteessasi (esim. puhelimessa), ja etsi Bluetooth®-laitteita yhteysasetusvalikosta.

2. Käynnistä molemmat kuulokojeet. Sinulla on nyt 3 minuuttia aikaa muodostaa kuulokojeistasi ja laitteesta laitepari.



3.

Löydettyjen Bluetooth®-laitteiden luettelo tulee näkyviin laitteeseen. Valitse kuulokojeet luettelosta muodostaaksesi laiteparin molempien kuulokojeiden kanssa samanaikaisesti. Kun laitepari on muodostettu, sen merkiksi kuuluu merkkiäni.

- ① Lisätietoja laiteparien muodostamisesta langattomalla Bluetooth®-toiminnolla suosituimpien puhelinmallien kanssa on osoitteessa <https://www.phonak.com/com/en/support.html>.

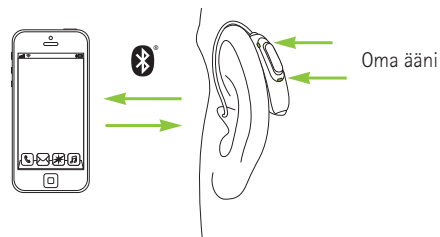
10.2 Yhteyden muodostaminen laitteeseen

Kun kuulokojeesta ja laitteesta on muodostettu laitepari, kuulokoje muodostaa laitteeseen automaattisesti yhteyden uudelleen, kun se kytketään päälle.

- ① Yhteys kestää niin kauan, kun laite on päällä ja kantomatkan sisäpuolella.
- ① Kuulokoje voidaan liittää enintään kahteen laitteeseen, ja se voi muodostaa laiteparin enintään kahdeksan laitteen kanssa.

11. Puhelut

Kuulokojeesi muodostaa suoraan yhteyden Bluetooth®-toiminnolla varustettuihin puhelimiin. Laiteparin muodostamisen ja puhelimeen yhdistämisen jälkeen kuulet puhelimen ilmoitukset ja soittajan äänen suoraan kuulokojeessasi. Puhelut ovat handsfree-puheluja, eli kuulokojeen mikrofonit poimivat äänesi ja välittävän sen takaisin puhelimeen.



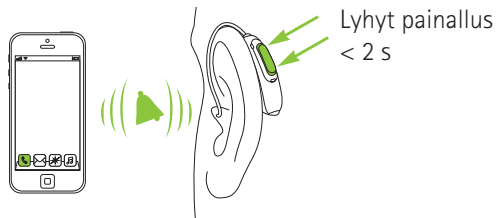
11.1 Puhelun soittaminen

Näppäile puhelinnumero ja paina soittopainiketta.
Kuulet valintääänen kuulokojeesi välityksellä.
Kuulokojeen mikrofonit poimivat äänesi ja välittävät sen puhelimeen.

11.2 Puhelun vastaanottaminen

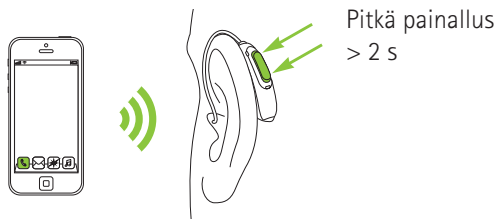
Ilmoitus saapuvasta puhelusta kuuluu kuulokojeessa.

Puheluun voi vastata painamalla kuulokojeen painikkeen ylä- tai alaosaa lyhyesti (alle 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



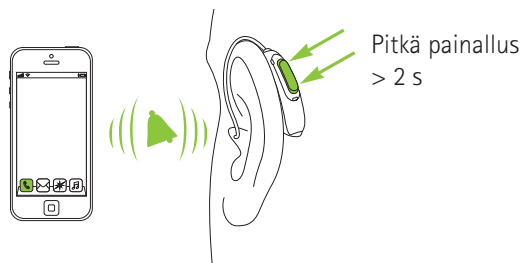
11.3 Puhelun lopettaminen

Puhelun voi lopettaa painamalla kuulokojeen monitoimipainikkeen ylä- tai alaosaa pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



11.4 Puhelun hylkääminen

Saapuvan puhelun voi hylätä painamalla kuulokojeen monitoimipainikkeen ylä- tai alaosaa pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



12. Lentotila

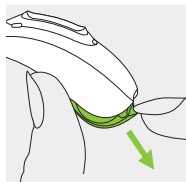
Kuulokojeesi toimii taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Yleensä lentoyhtiöt edellyttävät, että kaikki laitteet kytketään lentotilaan lennon ajaksi. Lentotilassa kuulokoke toimii muuten normaalisti, mutta Bluetooth®-toiminnot ovat poissa käytöstä.

12.1 Lentotilaan siirtyminen

Langattoman toiminnan poistaminen käytöstä ja lentotilaan siirtyminen kummassakin kuulokojeessa:

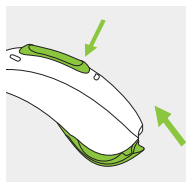
1.

Avaa paristoluukku.



2.

Pida kuulokojeen painikkeen alaosaa painettuna 7 sekuntia samalla kun suljet paristoluukun.



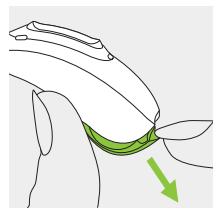
Lentotilassa kuulokoke ei ole yhteydessä puhelimeesi.

12.2 Lentotilasta poistuminen

Langattoman toiminnan käyttöönotto ja lentotilasta poistuminen kummassakin kuulokojeessa:

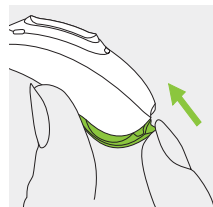
1.

Avaa paristoluukku.



2.

Sulje paristoluukku uudelleen.



13. myPhonak-sovelluksen esittely

Jos haluat lisätietoja myPhonak-sovelluksesta, vieraile verkkosivulla www.phonak.com/myphonakapp tai skannaa viereinen QR-koodi.



Asenna myPhonak-sovellus skannaamalla viereinen QR-koodi.



14. Yleistä Roger™-järjestelmästä

Koe Roger™-järjestelmän suorituskyky

Roger™ on älykäs langaton teknologia, joka välittää puheen suoraan kuulokojeisiin ja helpottaa siten kuulemista hälyisässä ympäristössä ja pitkän matkan päästä. Mikrofoni poimii puhujan äänen ja välittää sen langattomasti kuulokojeidesi Roger™-vastaanottimiin*. Sen ansiosta pystyt osallistumaan ryhmäkeskusteluihin hyvin hälyisissäkin ympäristöissä, kuten ravintoloissa, työtapamisissa tai koulussa.

Jos haluat lisätietoja Roger™-teknologiasta ja mikrofoneista, vieraile verkkosivulla <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/microphones> tai skannaa viereinen QR-koodi.

Roger™-mikrofonit myydään erikseen.



* RogerDirect™ edellyttää, että kuuloalan ammattilainen asentaa Roger-vastaanottimet Phonak-kuulokojeisiin.

15. Ympäristöolosuhteet

Tuote on suunniteltu niin, että se toimii ongelmitta tai rajoituksitta, kun sitä käytetään käyttötarkoituksen mukaisesti, ellei tässä käyttöohjeessa ole toisin mainittu.

Huolehdi, että noudatat kuulokojeen käytössä, kuljetuksessa ja säilytyksessä seuraavia ehtoja:

	Käyttö	Kuljetus	Säilytys
Lämpötila	+5...+40 °C (+41...+104 °F)	-20...+60 °C (-4...+140 °F)	-20...+60 °C (-4...+140 °F)
Kosteus (tiivistymätön)	0-85 %	0-93 %	0-93 %
Ilmanpaine	500-1 060 hPa	500-1 060 hPa	500-1 060 hPa

Lämpötila ja kosteus eivät saa ylittää taulukossa esitettyjä alueita pitkäaikaisesti kuljetuksen ja säilytyksen aikana.

Poista paristo, jos et käytä kuulokojetta pitkään aikaan.
Pitkäaikainen säilytys alle 10 °C:n tai yli 30 °C:n
lämpötilassa voi heikentää laitteen pariston suorituskykyä.

Näiden kuulokojeiden kotelointiluokka on IP68. Se tarkoittaa, että ne ovat veden- ja pölynkestäviä ja kestävät arkielämän tilanteita. Niitä voi käyttää sateessa, mutta niitä ei saa upottaa kokonaan veteen eikä käyttää suihkussa, uimassa, saunoessa tai muissa veteen liittyvissä toiminnoissa. Kuulokojeita ei saa koskaan altistaa klooratulle vedelle, saippualle, suolaiselle vedelle tai muille, kemiallisille nesteille.

Jos laite on altistunut suositelluista olosuhteista poikkeaville säilytys- ja kuljetusolosuhteille, odota 15 minuuttia ennen laitteen käynnistämistä sen jälkeen, kun laite on palautettu suositeltuihin olosuhteisiin.

16. Hoito ja kunnossapito

Käyttöiän odote:

Kuulokojeiden käyttöiän odote on viisi vuotta. Kojeiden käytön odotetaan olevan turvallista tämän ajan.

Kaupallinen huoltoaika:

Kuulokojeiden huolellinen ja säännöllinen hoito takaa niiden hyvän toimintakyvyn laitteiden odotettavissa olevan käyttöiän ajan.

Sonova AG antaa vähintään viiden vuoden huoltoajan kyseisen kuulokojeen ja sen olennaisten osien vaiheittaisen tuotevalikoimasta poistumisen jälkeen.

Käytä seuraavia tietoja ohjeina.

Tuoteturvallisuuteen liittyviä lisätietoja on kohdassa 22.2.

Yleisiä tietoja

Poista kuulokoje korvastasi, ennen kuin laitat hiuslakkaa tai kosmetiikkaa, koska nämä tuotteet voivat vahingoittaa sitä.

Kun et käytä kuulokojettasi, jätä paristoluukku auki, jotta mahdollisesti kertynyt kosteus pääsee haihtumaan. Varmista, että kuivaat kuulokojeen aina kokonaan käytön jälkeen. Säilytä kuulokojetta turvallisessa, kuivassa ja puhtaassa paikassa.

Kuulokoje kestää vettä, hikeä ja likaa seuraavien ehtojen mukaisesti:

- Paristoluukku on suljettu kokonaan. Varmista, ettei paristoluukun väliin jää mitään ulkopuolisia esineitä, kuten hiuksia, kun luukku suljetaan.
- Kuulokoje on puhdistettava ja kuivattava vedelle, hielelle tai lialle altistumisen jälkeen.
- Kuulokojetta käytetään ja säilytetään näiden käyttöohjeiden mukaan.

❗ Käyttö kosteassa ympäristössä voi rajoittaa ilmanvirtausta paristoihin, jolloin kuulokojeen toiminta keskeytyy. Jos kuulokojeesi lakkaa toimimasta jouduttuaan kosketuksiin veden kanssa, katso vianmäärittäyksen vaiheet kohdasta 21.



17. Vahasuojan vaihtaminen

Päivittäin

Tarkasta korvakappale korvavahan ja kosteuden varalta. Puhdista pinnat nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä kuulokojeen puhdistamiseen puhdistusaineita, kuten kodinpuhdistusaineita tai saippuaa. Vedellä huuhtelemista ei suositella. Jos sinun täytyy puhdistaa kuulokoje perusteellisesti, pyydä kuuloalan ammattilaiselta neuvoja ja tietoa suodattimista tai kuivauskapseleista.

Viikoittain

Puhdista korvakappale pehmeällä, kostealla liinalla tai erityisellä kuulokojeille tarkoitettulla puhdistusliinalla. Tarkempia huolto-ohjeita tai ohjeet perusteellisempaan puhdistukseen saat kuuloalan ammattilaiselta.

Kuulokojeessasi on vahasuoja, joka suojaa kuuloketta korvavahan aiheuttamilta vaurioilta.

Tarkasta vahasuoja säännöllisesti ja vaihda se, jos se näyttää likaiselta tai jos kuulokojeen äänenvoimakkuus tai äänenlaatu heikkenee. Vahasuoja on vaihdettava keskimäärin 4–8 viikon välein.

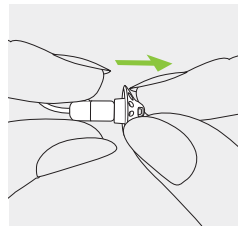
Kuulokkeen vahasuojan vaihtamiseen tulee käyttää vain kuuloalan ammattilaisen suositteleman vahasuojan omia työkaluja (katso sivu 3).

Saat tietoja vahasuodatintyökaluista ja vahasuojista kuuloalan ammattilaiselta.

17.1 Korvakappaleen poistaminen kuulokkeesta

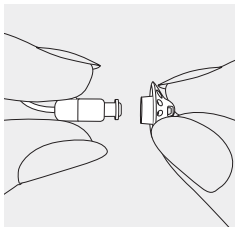
1.

Poista korvakappale kuulokkeesta pitämällä kuuloketta yhdessä kädessä ja korvakappaletta toisessa.



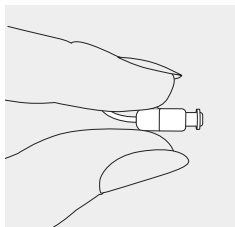
2.

Poista korvakappale vetämällä varovaisesti.



3.

Puhdista kuuloke nukkaamattomalla liinalla.

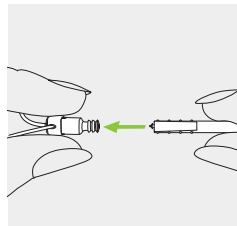


17.2 Vahasuojan vaihtaminen CeruStop-työkalun avulla

Kuulokkeen vahasuojan vaihtamiseen tulee käyttää vain kuuloalan ammattilaisen suositteleman vahasuojan omia työkaluja (katso sivu 3).

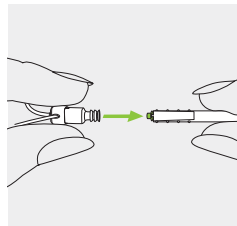
1.

Työnnä vaihtotyökalun poistopää käytettyyn vahasuojaan. Pidikkeen varren tulee koskettaa vahasuojan reunaa.



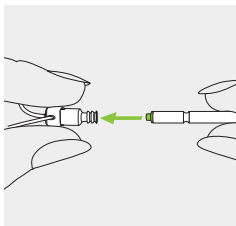
2.

Poista vahasuoja vetämällä se varovasti suoraan ulos kuulokkeesta. Älä kierrä vahasuojaa poistaessasi sitä.



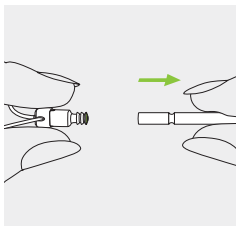
3.

Aseta uusi vahasuoja työntämällä vaihtotyökalun asetuspäättä kaiuttimen reikään, kunnes ulompi rengas on täysin kohdallaan.



4.

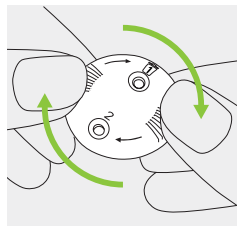
Vedä työkalu suoraan ulos. Uusi vahasuoja jää paikoilleen. Kiinnitä tämän jälkeen korvakappale kuulokkeeseen.



17.3 CeruShield™-vahasuojan vaihtaminen

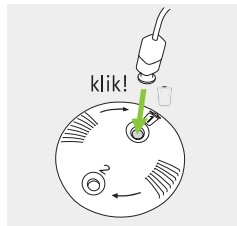
1.

Pyöritä CeruShield™-kiekkoa varovasti nuolten osoittamaan suuntaan, kunnes roskakorikuvan alle tulee tyhjä aukko.



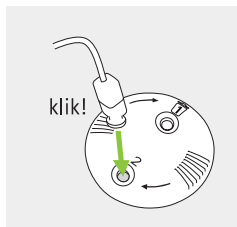
2.

Poista käytetty vahasuoja työntämällä kuuloke varovaisesti (roskakorikuvan alla olevaan) tyhjään aukkoon, kunnes tunnet naksahduksen. Käytetty vahasuoja jää kiekkoon, kun nostat kuulokkeen pois.



3.

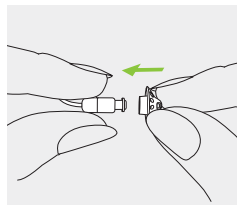
Aseta uusi vahasuoja työntämällä kuuloke varovaisesti aukkoon, jossa uusi vahasuoja on näkyvissä (roskakorikuvaa vastapäätä), kunnes tunnet naksahduksen. Nosta kuuloke pois kiekosta; uusi vahasuoja on nyt asetettu kuulokkeeseen.



17.4 Korvakappaleen liittäminen kuulokkeeseen

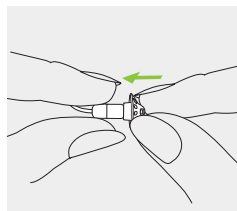
1.

Pidä kuuloketta yhdessä kädessä ja korvakappaletta toisessa.



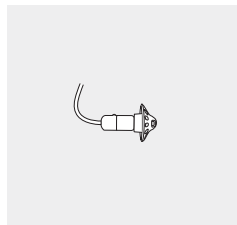
2.

Liu'uta korvakappale kuulokkeen korvakäytävään menevän osan päälle.



3.

Kuulokkeen ja korvakappaleen tulee istua täydellisesti yhteen.



18. Huolto ja takuu

Paikallinen takuu

Pyydä tietoa paikallisista takuuehdoista kuuloalan ammattilaiselta, jonka kautta hankit kuulokojeet.

Kansainvälinen takuu

Sonova AG tarjoaa rajoitetun kansainvälisen takuun, jonka kesto on yksi vuosi ostopäivästä alkaen. Tämä rajoitettu takuu kattaa kuulokojeen valmistus- ja materiaaliveirheet, mutta ei lisävarusteita, kuten paristoja, putkia, korvakappaleita tai ulkoisia kuulokkeita. Takuu on voimassa ainoastaan, jos laitteen ostosta esitetään tosite.

Kansainvälinen takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi, jotka sinulla kuluttajatuotteiden myyntiä koskevien kansallisten lakien mukaisesti on.

Takuun rajoitukset

Takuu ei kata väärästä käsittelystä tai kunnossapidosta tai kemikaaleille tai kohtuuttomalle rasitukselle altistumisesta aiheutuvia vaurioita.

Kolmannen osapuolen tai valtuuttamattoman huoltoliikkeen aiheuttama vaurio johtaa takuun raukeamiseen. Takuu ei myöskään kata kuuloalan ammattilaisen toimipaikassaan suorittamia huoltotöitä.

Sarjanumero (vasen puoli):

Sarjanumero (oikea puoli):

Ostopäivä:

Valtuutettu kuuloalan ammattilainen (leima/allekirjoitus):

19. Vaatimustenmukaisuustiedot

Eurooppa:

Kuulokojeen vaatimustenmukaisuusvakuutus

Sonova AG vakuuttaa, että tämä tuote täyttää lääkintälaitteista annetun asetuksen 2017/745 ja radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan on saatavissa valmistajalta tai paikalliselta Phonak-edustajalta, jonka osoite löytyy luettelosta osoitteesta **www.phonak.com/en-int/certificates** (Phonakin maailmanlaajuiset toimipaikat).

Australia/Uusi-Seelanti:



R-NZ

Osoittaa laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa.

Yhteensopivuustunnus R-NZ on tarkoitettu Uuden-Seelannin markkinoille toimitetuille, vaatimustenmukaisuustason A1 radiotaajuustuotteille.

Sivulla 2 luetelluilla langattomilla malleilla on seuraavat sertifiointit:

Phonak Audéo L-312 (L90/L70/L50/L30)

Phonak Audéo L-312 Trial

USA	FCC ID: KWC-MZP
Kanada	IC: 2262A-MZP

Huomautus 1:

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15 ja Industry Canadan RSS-210-normia. Laitteen käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa:

- 1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
- 2) laitteen on kestettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien tahattomia toimintoja aiheuttavat häiriöt.

Huomautus 2:

Tämän laitteen muutokset tai muokkaukset, joita Sonova AG ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat saada FCC:n tälle laitteelle myöntämän käyttövaltuutuksen raukeamaan.

Huomautus 3:

Laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisen laitteen rajoja FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadan ICES-003:n mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinympäristöasennuksessa. Tämä laite luo, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Siitä

ei kuitenkaan ole takeita, ettei häiriöitä esiinny tietyssä asennuksessa. Jos laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiolähetysten vastaanottoon, mikä voidaan määrittää katkaisemalla ja kytkemällä laitteen virta, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriöiden korjaamista yhdellä tai usealla seuraavista toiminnoista:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Liitä laite eri pistorasiaan kuin se, johon kuuloke on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/televisioteknikolta.

Langattoman kuulokojeen radiotiedot

Antennityyppi	Resonanssiantenni
Toimintataajuus	2,4–2,48 GHz
Modulaatio	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Säteilyteho (EIRP)	< 2,5 mW
Bluetooth®	
Toimintasäde	~1 m
Bluetooth®	4.2 Dual-Mode
Tuetut profiilit	HFP (handsfree-profiili), A2DP

Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

Phonak-kuulokojeet on testattu sähkömagneettisen yhteensopivuuden suhteen standardin IEC 60601-1-2:2014 tai IEC 60601-1-2:2014 A1 2020 vaatimusten mukaan.



20. Tietoja symboleista ja niiden selitykset



Sonova AG vahvistaa CE-merkinnällä, että tämä tuote lisävarusteineen täyttää lääkinnällisistä laitteista annetun asetuksen (EU) 2017/745 sekä radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset. CE-symbolin perässä olevat numerot vastaavat niiden sertifioitujen laitosten koodia, joita konsultoitiiin yllä mainitun asetuksen ja direktiivin mukaisesti.



Tämä symboli ilmoittaa, että tässä käyttöohjeessa kuvatut tuotteet noudattavat B-tyyppin kosketusosien suhteen noudatettavan standardin EN 60601-1 vaatimuksia. Kuulokojeen pinta on määritelty B-tyyppin kosketusosaksi.



Ilmoittaa lääkinnällisen laitteen valmistajan lääkinnällisistä laitteista annetussa asetuksessa (EU) 2017/745 määritetyllä tavalla.



Ilmoittaa lääkintälaitteen valmistuspäivämäärän.



Ilmoittaa valtuutetun edustajan Euroopan yhteisössä. EY-edustaja on myös Euroopan unionin maahantuoja.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja ottaa huomioon näiden käyttöohjeiden tärkeät tiedot.



Tämä symboli ilmoittaa, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota tässä käyttöohjeessa esiintyviin varoituksiin.



Tämä symboli ilmoittaa, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota näissä käyttöohjeissa esiintyviin paristoihin liittyviin varoituksiin.



Tärkeää tietoa käsittelystä ja tuoteturvallisuudesta.



Tämä symboli tarkoittaa, että laitteen aiheuttama sähkömagneettinen häiriö on alle Yhdysvaltain telehallintoviraston (Federal Communications Commission) hyväksymien rajojen.



Osoittaa laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa.



Bluetooth®

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Sonova AG käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.



Japanilainen sertifioidun radiolaitteen merkki.

SN

Ilmoittaa valmistajan sarjanumeron, jotta kyseinen lääkinnällinen laite voidaan tunnistaa.

REF

Ilmoittaa valmistajan luettelonumeron, jotta lääkinnällinen laite voidaan tunnistaa.

MD

Ilmaisee, että laite on lääkinnällinen laite.



Tämä symboli osoittaa, että saatavilla on sähköiset käyttöohjeet.

IP68

Kotelointiluokka Kotelointiluokka IP68 tarkoittaa, että kuulokoje on veden- ja pölynkestävä. Sen tiiviys säilyi, kun sitä pidettiin yhtäjaksoisesti vedessä 1 metrin syvyydessä 60 minuuttia ja pölykammiossa 8 tuntia standardin IEC 60529 mukaisesti.



Osoittaa lämpötilarajat, joille lääkinnällinen laite voidaan altistaa turvallisesti.



Osoittaa kosteuden vaihtelualueen, jolle lääkinnällinen laite voidaan altistaa turvallisesti.



Osoittaa ilmanpaineen vaihtelualueen, jolle lääkinnällinen laite voidaan altistaa turvallisesti.



Pidä kuivana kuljetuksen aikana.



Yliviivatun roskakorin symboli osoittaa, että tätä kuulokojetta ja sen paristoja ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Vanhat tai käyttämättömät kuulokojeet on hävitettävä elektroniselle jätteelle tarkoitetuilla jätteenhävityspaikoilla tai annettava kuuloalan ammattilaiselle hävittämistä varten. Oikeanlainen hävittäminen suojaa ympäristöä ja terveyttä.



Tämä symboli osoittaa, että laitetta ei ole turvallista käyttää magneettikuvausympäristössä (MR) (esim. MRI-kuvauksen aikana).



21. Vianmääritys

Syy	Mahdollinen ratkaisu
Ongelma: kuulokoje vinkuu.	
Kuulokoje ei ole oikein paikallaan korvassa.	Aseta kuulokoje oikein paikalleen (luku 6).
Korvakäytävässä on korvavahaa.	Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.
Ongelma: kuulokojeen äänenvoimakkuus on liian suuri.	
Ääni on liian kovalla.	Pienennä äänenvoimakkuutta, jos laitteessa on äänenvoimakkuuden säädin (luku 8).
Ongelma: kuulokojeen ääni on liian hiljainen tai vääristynyt.	
Äänenvoimakkuus on liian pieni.	Lisää äänenvoimakkuutta, jos laitteessa on äänenvoimakkuuden säädin (luku 8).
Pariston varaus vähissä.	Vaihda paristo (luku 5).
Korvakappale/kuuloke on tukossa.	Puhdista kuulokkeen aukko/korvakappale (luku 17).
Kuulossa on tapahtunut muutoksia.	Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.
Ongelma: kuulokojeesta kuuluu kaksi merkkiääntä.	
Pariston varaus on vähissä.	Vaihda paristo 30 minuutin kuluessa (luku 5).

Syy	Mahdollinen ratkaisu
Ongelma: kuulokoje ei toimi (ei vahvistusta).	
Korvakappale/kuuloke on tukossa.	Puhdista kuulokkeen aukko/korvakappale (luku 17).
Kuulokoje on pois päältä.	Paina monitoimipainikkeen alaosaa 3 sekuntia (luku 8).
Pariston varaus on täysin tyhjä.	Vaihda paristo (luku 5).
Paristo ei ole oikein paikallaan.	Aseta paristo oikein (luku 5).
Ongelma: kuulokoje ei käynnisty.	
Pariston varaus on täysin tyhjä.	Vaihda paristo (luku 5).
Ongelma: puhelutoiminto ei toimi.	
Kuulokoje on lentotilassa.	Kytke kuulokoje pois päältä ja takaisin päälle (luku 12.2).
Kuulokoje ei ole muodostanut laiteparia puhelimen kanssa.	Muodosta laitepari puhelimen kanssa (luku 10).
Ongelma: kuulokoje käynnistyy ja sammuu (jaksoittain).	
Kosteutta paristossa tai kuulokojeessa	Pyyhi paristo ja kuulokoje kuivalla kankaalla.

① Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

Katso lisätietoja osoitteesta <https://www.phonak.com/en-int/support>.

22. Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue seuraavilla sivuilla esitetyt olennaiset turvallisuustiedot ja käytön rajoitusta koskevat tiedot, ennen kuin käytät kuulokojetta.

Käyttötarkoitus

Kuulokoje on tarkoitettu vahvistamaan ja johtamaan ääntä korvaan ja siten kompensoimaan alentunutta kuuloa. Phonakin Tinnitus Balance ominaisuus on tarkoitettu tinnituksesta kärsiville henkilöille, jotka haluavat myös äänen vahvistusta. Se tuottaa ylimääräistä äänistimulaatiota, joka voi auttaa viemään käyttäjän huomion pois tinnituksesta.

Kohdekäyttäjä

Laite on tarkoitettu

- henkilöille, joilla on kuulonalenema
- Sellaisten henkilöiden hoitajat, joilla on kuulonalenema
- kuuloalan ammattilaisille, jotka vastaavat kuulokojeen säätämisestä.

Lääketieteellinen käyttöaihe

Kuulokojeiden ja tinnitusominaisuuden kliininen käyttöaihe on seuraava:

Kuulonalenema:

- Tois- tai molemminpuoleinen
- Konduktiivinen, sensorineuraalinen tai niiden yhdistelmä
- Lievästä erittäin vaikeaan

Lääketieteelliset vasta-aiheet

Kuulokojeiden ja tinnitusominaisuuden käytölle on seuraavat lääketieteelliset vasta-aiheet:

- Korvan epämuodostuma (eli umpinainen korvakäytävä, korvalehteä ei ole)
- Neuraalinen kuulonalenema (eli retrokokleaariset patologiat, kuten kuulohermion puuttuminen tai toimimaton kuulohermo)
- Akuutti tinnitus (< 3 kuukautta sen ilmenemisen jälkeen)

Kohdepotilaat

Tämä laite on tarkoitettu vähintään 8-vuotiaille potilaille, joiden tila vastaa sen kliinistä käyttöaihetta.

Tinnitusominaisuus on tarkoitettu vähintään 18-vuotiaille potilaille, joiden tila vastaa sen kliinistä käyttöaihetta.

Kliininen hyöty

Puheen ymmärtämisen paraneminen. Tinnitusominaisuus tuottaa ylimääräistä äänistimulaatiota, joka voi auttaa viemään käyttäjän huomion pois tinnituksesta.

Haittavaikutukset

Kuuloalan ammattilainen voi auttaa kuulokojeiden fysiologisten haittavaikutusten, kuten tinnituksen, huimauksen, korvavahan kerääntymisen, liiallisen paineen, hikoilun tai kosteuden, rakkuloiden, kutinan ja/tai ihottuman, tukkoisuuden tai täysinäisyyden ja sen seurausten, kuten päänsäryn ja/tai korvakivun, hoitamisessa tai lieventämisessä.

Perinteiset kuulokojeet voivat altistaa potilaat suuremmille äänitasoille, jotka voivat siirtää taajuusvasteen kynnysarvoja, joihin akustinen trauma on vaikuttanut.

Ensisijaiset kriteerit potilaan lähettämiseen lääketieteellisen tai muun asiantuntijan vastaanotolle ja/tai hoitoon ovat seuraavat:

- Näkyvä synnynnäinen tai trauman aiheuttama korvan epämuodostuma
- Aktiivinen nesteen valuminen korvasta viimeisen 90 päivän aikana
- Äkillinen tai nopeasti etenevä kuulonalenema joko toisessa tai molemmissa korvissa viimeisen 90 päivän aikana
- Akuutti tai krooninen huimaus
- Audiometrinen luu-ilmaväli vähintään 15 dB 500 Hz:ssä, 1 000 Hz:ssä ja 2 000 Hz:ssä
- Näkyviä merkkejä merkittävästä korvavahan kerääntymisestä tai vierasesineestä korvakäytävässä
- Kipu tai epämukavuus korvassa
- Tärykalvon ja korvakäytävän poikkeava ulkonäkö, kuten
 - Ulkoisen kuulokanavan tulehdus
 - Reikä tärykalvossa
 - Muut poikkeamat, joiden kuuloalan ammattilainen uskoo olevan lääketieteellisesti merkityksellisiä

Kuuloalan ammattilainen voi päättää, että lähete ei sovellu potilaalle tai että se ei ole potilaan parhaan edun mukaista, kun jokin seuraavista pitää paikkansa:

- Kun on olemassa riittävästi näyttöä siitä, että lääketieteen ammattilainen on tutkinut potilaan tilan perusteellisesti ja kaikki mahdollinen hoito on annettu.
- Tila ei ole huonontunut tai muuttunut merkittävästi edellisen tutkimuksen ja/tai hoidon jälkeen.

Jos potilas on tehnyt tietoisin ja kykenevän päätöksen olla kysymättä lääketieteellistä mielipidettä siihen neuvomisesta huolimatta, on sallittua suositella asianmukaisia kuulokojejärjestelmiä seuraavien ehtojen mukaisesti:

- Suositus ei aiheuta mitään haittavaikutuksia potilaan terveydelle tai yleiselle hyvinvoinnille.
- Rekisterissä olevien tietojen mukaan potilaan paras etu on otettu huomioon kaikin mahdollisin tavoin.

Jos se on oikeudellisesti tarpeen, potilas on allekirjoittanut vastuuvapauslausekkeen, josta käy ilmi, että hän ei ole noudattanut neuvoa hakea lääketieteellistä mielipidettä ja että kyseessä on tietoinen päätös.

Kuulokoje sopii terveydenhuoltoon kotiympäristöissä, ja kannettavuutensa vuoksi sitä saatetaan käyttää ammatillisissa terveydenhuoltoympäristöissä, kuten lääkäreiden tai hammaslääkäreiden vastaanotoilla jne. Kuulokoje ei palauta normaalia kuuloa eikä estä tai paranna kuulon huononemista, mikä johtuu kuuloelinten tilasta. Epäsäännöllinen käyttö ei anna käyttäjälle mahdollisuutta saada kuulokojeesta kaikkea hyötyä irti. Kuulokojeen käyttö on vain osa kuulon kuntoutusta, ja siihen on ehkä lisättävä kuuntelemiskoulutusta ja huulilतालukukoulutusta. Vinkuminen, heikko äänenlaatu, liian voimakkaat tai liian hiljaiset äänet, puutteellinen sovitusta tai puuskelun tai nieläisemisen aikana esiintyvät ongelmat voidaan korjata tai parantaa kuuloalan ammattilaisen tekemän sovituksen hienosäätövaiheessa.

Kuulokojeeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajan edustajalle ja asuinvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Vakavalla vaaratilanteella

tarkoitetaan tapahtumaa, joka on suoraan tai välillisesti johtanut tai saattanut johtaa johonkin seuraavista:

- a) potilaan, käyttäjän tai muun henkilön kuolema
- b) potilaan, käyttäjän tai muun henkilön terveydentilan tilapäinen tai pysyvä vakava heikkeneminen
- c) vakava kansanterveydellinen uhka

Jos haluat ilmoittaa odottamattomasta toiminnasta tai tapahtumasta, ota yhteyttä valmistajaan tai edustajaan.

22.1 Varoitukset

-  Kuulokojeesi toimivat taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Kun matkustat lentokoneella, tarkista, edellyttääkö lentoyhtiö laitteiden kytkemistä lentotilaan. Katso luku 12.
-  Kuulokoje on ohjelmoitu erikseen tiettyä kuulonalenemaa varten, ja sitä saa käyttää vain henkilö, jolle se on tarkoitettu. Muiden henkilöiden ei tule käyttää kojetta, sillä se voi vaurioittaa kuuloa.
-  Muut kuin Sonova AG:n nimenomaisesti hyväksymät muutokset tai muokkaukset kuulokojeeseen eivät ole sallittuja. Kyseiset muutokset voivat vahingoittaa korvaasi tai kuulokojetta.
-  Älä käytä kuulokojetta räjähdysriskissä paikassa (kaivoksissa tai räjähdysvaarallisilla teollisuusalueilla, ympäristössä, jonka happipitoisuus on korkea, tai alueilla, joilla käsitellään syttyviä anestesia-aineita). Laitteella ei ole ATEX-sertifiointia.
-  Jos tunnet kipua korvassasi tai sen takana tai jos korvassa on tulehdus tai ihoärsytystä ja korvavahaa kertyy normaalia enemmän, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai lääkäriin.

 Kuunteluohjelmat suuntamikrofonitilassa vähentävät taustahälyä. Ota huomioon, että takaa tulevat varoitussignaalit tai äänet, kuten autot, vaimenevat osittain tai kokonaan.

 Tätä kuulokojetta ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille. Mikäli laitteen käyttäjä on lapsi tai käyttäjällä on kognitiivisia häiriöitä, hänen turvallisuutensa takaamiseksi laitteen käyttöä on aina valvottava. Kuulokoje on pieni laite, joka sisältää pieniä osia. Älä jätä tätä kuulokojetta käyttäviä lapsia tai henkilöä, jolla on kognitiivisia häiriöitä, ilman valvontaa. Jos koje niellään, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin tai sairaalaan, sillä kuulokoje tai sen osat voivat aiheuttaa tukehtumisen.

 **VAROITUS:** Laitteen paristot ovat vaarallisia, ja ne voivat aiheuttaa vakavia vammoja, jos ne niellään tai jos ne joutuvat elimistöön sisälle uusina tai käytettyinä! Pidä poissa lasten, henkilöiden, joilla on kognitiivisia häiriöitä, ja lemmikkieläinten ulottuvilta. Jos epäilet pariston joutuneen niellyksi tai muuten kehon sisälle, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin!

 Seuraava koskee vain henkilöitä, joilla on implantoitavia lääkinnällisiä laitteita (esim. sydämentahdistin tai defibrillaattori):

- Pidä kuulokoje vähintään 15 cm:n päässä aktiivisesta implantista. Jos koet häiriöitä, älä käytä kuulokojeita ja ota yhteyttä aktiivisen implantin valmistajaan. Huomaa, että häiriö voi johtua myös esim. voimalinjoista, sähköstaattisista purkauksista tai lentokenttien metallinpaljastimista.
- Pidä magneetit (mm. pariston käsittelytyökalu ja EasyPhone-magneetti) vähintään 15 cm:n päässä aktiivisesta implantista.

 Mikäli käytetään muita kuin tämän laitteen valmistajan määrittämiä tai toimittamia lisälaitteita, kuulokkeita tai kaapeleita, seurauksena voi olla tämän laitteen sähkömagneettisten päästöjen lisääntyminen tai sähkömagneettisen häiriönsiedon heikentyminen ja virheellinen toiminta.

⚠ Kannettavia radiotaajuutta käyttäviä viestintälaitteita (mukaan lukien oheislaitteet, kuten antennikaapelit ja ulkoiset antennit) ei saa käyttää 30 cm lähempänä mitään kuulokojeen tai lisälaitteen osaa, mukaan lukien valmistajan määrittämät kaapelit. Muussa tapauksessa näiden laitteiden toimintakyky voi heiketä.

⚠ Vältä voimakkaita korvaan kohdistuvia iskuja, jos käytät korvakappaleella varustettua kuulokojetta. Korvakappaleiden pysyvyys on suunniteltu normaalikäyttöön. Voimakas korvaan kohdistuva isku (esim. urheilun yhteydessä) saattaa rikkoa korvakappaleen. Tämä voi aiheuttaa korvakäytävän tai tärykalvon puhkeamisen.

⚠ Jos kuulokojeeseen kohdistuu mekaanista kuormitusta tai isku, varmista, että kuulokojeen kuorikko on ehjä, ennen kuin asetat sen takaisin korvaan.

⚠ Tämän laitteen käyttöä vierekkäin tai päällekkäin muiden laitteiden kanssa tulee välttää, sillä se saattaa aiheuttaa virheellistä toimintaa. Jos tällainen käyttö on tarpeen, näitä ja muita laitteita tulee tarkkailla ja varmistaa, että ne toimivat normaalisti.

⚠ Suurimmalla osalla kuulokojeen käyttäjistä on sellainen kuulonalenema, jossa kuulon ei oleteta heikkenevän, kun kuulokojetta käytetään säännöllisesti jokapäiväisissä tilanteissa. Vain pienellä osalla kojekäyttäjistä kuulonalenema on sellainen, että kuulo saattaa heikentyä pitkäaikaisen käytön seurauksena.

⚠ Kuulokojeiden kanssa ei saa käyttää sovitteita tai vahasuojajärjestelmiä, jos käyttäjällä on puhjennut tärykalvo, tulehtunut korvakäytävä tai muuten vahingoittuneet välikorvan ontelot. Tällaisissa tapauksissa suosittelemme perinteisen korvakappaleen käyttöä. Mikäli jokin tämän tuotteen osa jää jumiin korvakäytävään, on suositeltavaa hakeutua lääkärin vastaanotolle, jotta se voidaan poistaa turvallisesti.

⚠ Erittäin harvinaisissa tapauksissa huonosti kiinnitetty sovite tai sen osa voi jäädä korvakäytävään, kun poistat kuulokojetta korvasta. Mikäli osa jää jumiin korvakäytävään, on suositeltavaa hakeutua lääkärin vastaanotolle, jotta se voidaan poistaa turvallisesti.

⚠ Älä irrota kuulokkeen johtoja kuulokojeista. Jos ne on irrotettava tai vaihdettava, on suositeltavaa ottaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

⚠ Yksilöllisten kuulokojeiden ja korvakappaleiden titaanikuorikot voivat sisältää pieniä määriä kiinnitysaineista peräisin olevia akrylaattijäämiä. Akrylaateille yliherkät ihmiset voivat saada allergisen ihoreaktion. Jos tällainen reaktio ilmenee, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai lääkäriin.

⚠ Jos potilaalle on implantoitu magneettinen ulkoisesti ohjelmoitava aivokammiosuntti, vaarana voi olla suntin asetuksen tahaton muuttuminen voimakkailla magneettikentille altistumisen vuoksi. Kuulokojeiden kuuloke (kaiutin), Lyric SoundLync, Lyric-ohjelmointisauva ja MiniControl sisältävät staattisia magneetteja. Pidä magneettien ja implantoitujen sunttiläpän välillä vähintään noin 5 cm:n etäisyys.

⚠ Erikoissairaanhoito tai hammaslääkärin tarkastus mukaan lukien jäljempänä kuvattu säteily voivat vaikuttaa haitallisesti kuulokojeiden toimintaan. Ota laite pois ja pidä se tutkimuhuoneen/-alueen ulkopuolella ennen seuraavia tutkimuksia:

- lääketieteellinen tai hammaslääketieteellinen röntgentutkimus (myös tietokonetomografiakuvaus)
 - MRI/NMRI-kuvauksia sisältävät lääketieteelliset tutkimukset, joissa syntyy magneettikenttiä.
- Kuulokojeita ei tarvitse irrottaa kuljettaessa (esim. lentokenttien) turvaporitien läpi. Näissä mahdollisesti käytettävä röntgensäteily saadaan hyvin pieninä annoksina, jolloin se ei vaikuta kuulokojeeseen.

22.2 Tietoa tuoteturvallisuudesta

- ① Nämä kuulokojeet ovat vesitiiviit, mutta eivät vedenpitävät. Ne on suunniteltu kestäämään normaalia toimintaa ja satunnaista tahatonta altistumista ääriolosuhteille. Älä upota kuulokojetta veteen! Näitä kuulokojeita ei ole erityisesti suunniteltu pitkiin jatkuviin jaksoihin veden alla, mitä tapahtuu uimisen, kylpemisen ja saunomisen yhteydessä. Poista kuulokoje aina ennen mainittuja toimia, sillä kuulokoje sisältää herkkiä elektronisia osia.
- ① Älä pese mikrofonin tuloliitäntöjä. Muuten kuulokoje voi menettää erityisiä ääniominaisuuksiaan.
- ① Suojaa kuulokojeesi kuumuudelta ja auringonpaisteelta (älä koskaan jätä niitä ikkunan lähelle tai autoon). Älä käytä mikroaaltouunia, hiustenkuivaajaa tai muita lämmityslaitteita kuulokojeen kuivaamiseen. Kysy kuuloalan ammattilaiselta sopivista kuivausmenetelmistä.

- ① Kun et käytä kuulokojetta, jätä paristoluukku auki, jotta mahdollisesti kertynyt kosteus pääsee haihtumaan. Varmista, että kuivaat kuulokojeen aina kokonaan käytön jälkeen. Säilytä kuulokojetta turvallisessa, kuivassa ja puhtaassa paikassa.
- ① Älä pudota kuulokojetta! Kovalle pinnalle pudotessaan kuulokoje voi vahingoittua.
- ① Käytä kuulokojeessa aina uusia paristoja. Mikäli paristo vuotaa, vaihda se ihoärsytyksen estämiseksi heti uuteen. Voit palauttaa käytetyt paristot paristokeräykseen.
- ① Poista paristo, jos et käytä kuulokojetta pitkään aikaan.
- ① Jos et käytä kuulokojetta pitkään aikaan, säilytä sitä laatikossa, jossa on kuivauskapseli, tai hyvin ilmastoidussa paikassa. Tämä mahdollistaa kosteuden haihtumisen kuulokojeesta ja estää mahdollisen haitallisen vaikutuksen sen suorituskykyyn.

- ❗ Älä käytä kuulokojetta alueilla, joilla sähkölaitteet ovat kiellettyjä.
- ❗ Sovite on vaihdettava kolmen kuukauden välein tai kun se jäykistyy tai haurastuu. Näin voidaan estää soviteen irtoaminen kuulokkeesta korvaan asettamisen tai korvasta poistamisen aikana.
- ❗ Kuulokojeissa käytettävien paristojen jännite ei saa ylittää 1,5 voltia. Älä käytä hopea-sinkkiparistoja tai ladattavia litiumioniakkuja (Li-ion), koska ne voivat aiheuttaa kuulokojeille vakavia vahinkoja.

Muistiinpanot

[illegible]

Kuuloalan ammattilainen:



EC	REP
----	-----

Sonova Deutschland GmbH

Max-Eyth-Strasse 20

70736 Fellbach-Oeffingen

Saksa



Valmistaja:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Sveitsi

www.phonak.com



029-1326-11/V1.00/2023-06/NLG © 2023 Sonova AG All rights reserved

sonova
HEAR THE WORLD



CE
0459

